

“花のMARKET”

— Flower Market —



大阪鶴見花き地方卸売市場

Osaka Tsurumi Wholesale Flower Market

花のある社会や暮らしをプロデュースする 花の総合卸売市場です

The General Wholesale Market - Bringing Flowers to our Lives and Society



市場概要
名称 大阪鶴見花き地方卸売市場
所在地 大阪市鶴見区炭田大宮2丁目7-70
開設者 株式会社 大阪鶴見フラワーセンター
開業日 平成6年7月6日
取扱品目 花き及びこれに関連する物
建物面積 約34,500㎡（別途区分所有の交流施設は約18,500㎡）
建物構造 鉄骨鉄筋コンクリート造・一部鉄骨造
（地下1階、地上1・2・3階）

場内概要
主要施設 卸売場 4,370㎡、セリ室 816㎡、
切花倉庫 752㎡、鉢物倉庫 374㎡
場内業者 卸売業者 2社、関連事業者 7社、
仲卸業者 15社、売買参加者 約1,200人
駐車規模 660台（最大1,200台）

Market Description
Name: Osaka Tsurumi Wholesale Flower Market
Address: 2 - 7 - 70, Matta Omiya, Tsurumi-Ku, Osaka
Operating Party: Osaka Tsurumi Flower Center Co.,Ltd.
Opened: July 6, 1994
Items Handled: Flowers and related items
Total Floor Area: Approx. 34,500㎡
（Not including the Amusement Center: Approx. 18,500㎡）
Structure: Concrete with steel frames, part steel structure
（One floor below ground; three floors above ground）

Internal Description
Main Facilities: Wholesale Area: 4,370㎡, Auction Room: 816㎡,
Cut Flower Storeroom: 752㎡, Potted Plants Storeroom: 374㎡
Area Industries: Wholesalers: 2 Companies, Related Companies:
7 Companies, Intermediate Wholesaler: 15 Companies,
Sales Participants: Approx. 1,200 People
Parking: Room for 660 Cars (Max.1,200)

花の流通新拠点・はなぽ〜と
ここから花の潤いと豊かさが
出発します

国内や海外の生産地から消費者へ、新鮮で多彩な花をより早く届け、質量ともに豊富で安定的に供給できる、総合花き卸売市場です。
大阪で開催された「花と緑の博覧会」（平成2年開催）の理念を継承し、平成6年7月、大阪の既存の10の花き市場が整備・統合されて開設しました。
花と人のふれあう施設をめざして周囲をグリーンベルトで囲い、四季の花や緑をたのしめる遊歩道を設置。また、セリ室なども見学でき、花の流通のしくみや花に関する知識がわかる、ビデオや図書を配備した展示ホールも設置しています。



駐車場
Parking



展示ホール「花の文華館 ミュゼ」
Exhibition Hall (The flower culture center "Musée")

The new flower distribution point – HANAPORT.
The starting point of a life enriched by the beauty of flowers.
The General Wholesale Flower Market is where domestic and international producers and distributors meet. In much the same way as it is the mission of every grower to get as much their product to market as quickly and as freshly as possible, the General Wholesale Flower Market strives to continue in that effort to deliver the most beautiful and the freshest flowers to you.
This is a continuation of the spirit of the concept of " The International Garden and Greenery Exposition (opened in 1990)" that was promoted and organized in July of 1994 by the existing 10 Osaka flower markets. We call the area the Green Belt because it surrounds you and the flowers as you walk through the park. This peaceful space will certainly help you get in tune with nature. You can also leisurely stroll through the Auction Room and gain the knowledge of how flowers are distributed. Or you can enjoy videos or the library that will teach you about flowers and their distribution in the Exhibition Hall.

グリーンベルト
Green Belt



開市時間 Open Timetable
切・・・切花 6:30～ 鉢・・・鉢物 7:30～ （切）・・・切花を一部行う場合あり
Cut・・・Cut Flowers 6:30～ Pot・・・Potted Plants 7:30～ （Cut）・・・Periodic Cut Flower

曜日 Day	月 Mon	火 Tue	水 Wed	木 Thu	金 Fri	土 Sat	日 Sun
取扱 Events	切 Cut	(切) (Cut)	切 Cut		切 Cut	(切) (Cut)	休み Holiday
		鉢 Pot		鉢 Pot		鉢 Pot	

*但し、年末年始、お盆時期は変更があります。
* Schedule changes occur for New Years holidays and summer holidays.

最新の機能とシステムが 新しいフラワービジネスを展開します

The Latest in System and Function Technologies
-Creating New Flower Business



セリ室
Auction Room



自動仕分装置
延べ500mある2ラインの自動搬送システムは、分岐シューター13カ所で仕分能力・1時間あたり約6,000箱を処理します。

Automatic Classification System
This 500-m, two-line automated transport system employs branch shooters in 13 places with a capacity to classify up to 6,000 boxes an hour.

充実のハイテクシステムが 花の安定供給を図っています

既存の花き市場の整備・統合にともない、全国の生産地とはオンラインシステムで結び、生産状況などの最新情報を入手し、セリ参加者には入荷状況、品質などの最新情報を提供し、集荷力と販売力をサポートしています。
物流の効率化と新鮮な花の安定供給を図るため、バーコードシステムをとりいれ、コンピュータ処理により、公正・公平・迅速な取引が行われています。

Complete, Hi-tech Systems Allow for Stable Flower Supply
Accompanying the unification and organization of the existing flower market, we have linked up with computers at production sites around the country using an on-line system. This gives us first-hand information on production conditions so that we can give auctioneers the latest information on product availability and quality which then allows us to provide thorough support for bookings and sales.
We use a bar code system to ensure efficient distribution and stable supply of fresh flowers and the computer system allows dealing to be impartial, fair and speedy.

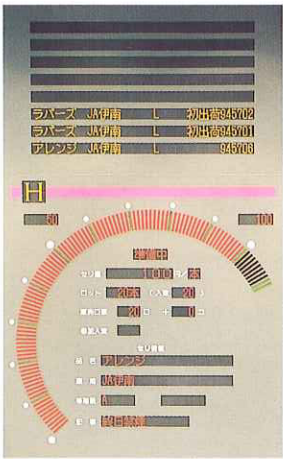


鉢物倉庫
90台車の保管能力があり、温度管理も万全。

Potted Plants Storeroom
Capacity: 90 Carriers
Completely Temperature Controlled

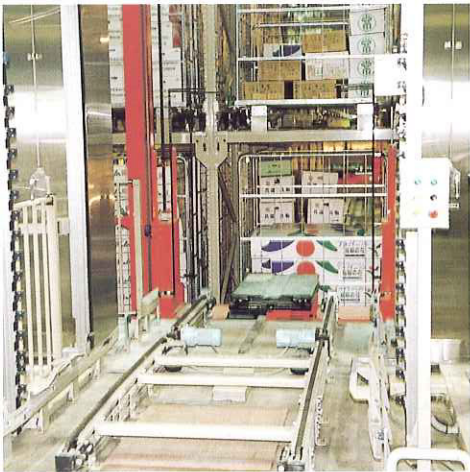
セリ参加パネル
772席のどの位置からでもセリに参加できます。3秒以内でセリ値段が決まります。

Auction Bidding Panel
You can bid from any of the 772 seats in the Auction Room. Auction prices are set within three seconds.



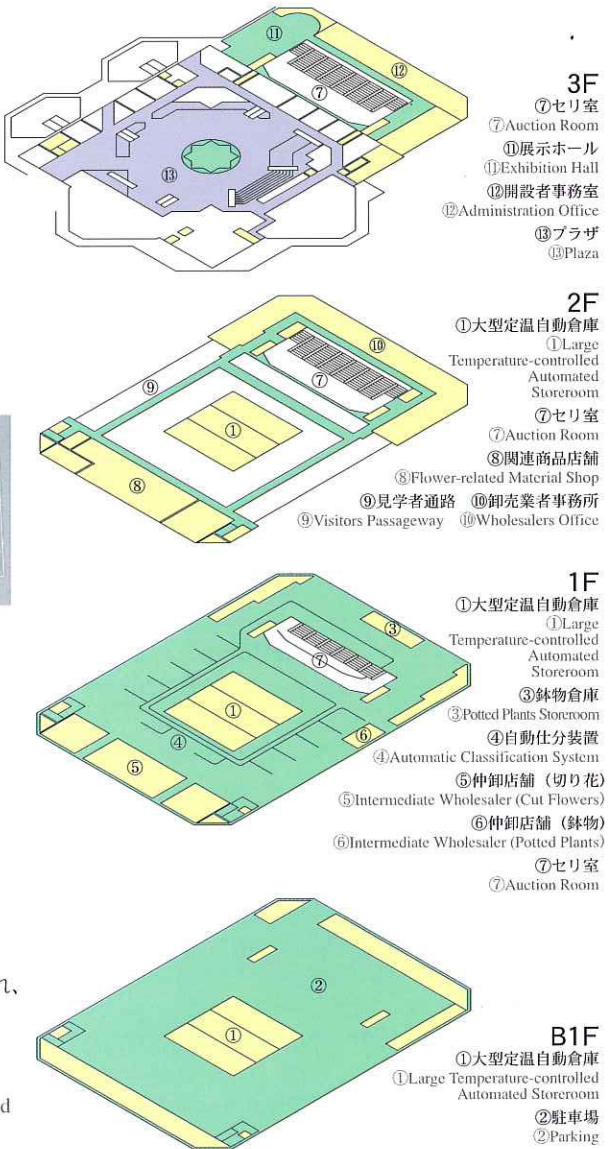
セリ表示盤
10面の表示盤には、品名・サイズ・入数等が表示され、セリ下げ方式で値段が決まります。

Auction Indicator Panel
The 10-screen indicator displays the product name, size and quantity. Prices are set using an auctioning down method.



大型定温自動倉庫
保管能力765台車（約170万本まで可能）が保管できる3基の大型自動倉庫により品質管理も万全。

Large Temperature-controlled Automated Storeroom
Storeroom Capacity: 765 Carriers.
(Up to approximately 1.7 million possible.) Complete quality control using three, large automated storeroom.



仲卸と関連ショップ

Intermediate Wholesaler and Related Shops

切花仲卸 12店舗
Cut Flower Intermediate Wholesaler
12 Shops

鉢物仲卸 3店舗
Potted Plant Intermediate Wholesaler
3 Shops

関連事業者 7社
(金融機関等含む)
Related Companies
7 Companies
(Including banking facilities)



大阪鶴見花き地方卸売市場
Osaka Tsurumi Wholesale Flower Market

大阪鶴見花き地方卸売市場の開場までの経過

- S.51年 4月 第2次中央卸売市場整備計画で「大阪府中央卸売市場に花き部を設置」が盛り込まれる
- S.61年 6月 花の生産・流通面の総合的な振興策検討のため「大阪花の振興懇談会」(大阪府、大阪市、花き業界代表・学識経験者で構成)設置
- S.62年 3月 「大阪花の振興懇談会」より花き市場整備の必要性の提言を受ける
- S.63年10月 花き業界より、知事、市長あてに第3セクターによる市場の早期開設を要望
- H.2年 5月 第4次中央卸売市場整備計画の変更公表(大阪府中央卸売市場の取扱品目から花きを削除)
- H.2年 9月 第4次中央卸売市場整備計画の変更公表(第3セクター方式による拠点的花き卸売市場として、大阪市鶴見区及泉大津市に整備)
- H.2年11月 開設予定者「株式会社 大阪鶴見フラワーセンター」設立
- H.3年11月 コンベにより商業施設の事業主体決定(朝日生命保険相互会社)
- H.4年 2月 卸売市場工事着工(平成6年3月竣工)
- H.5年 9月 商業施設工事着工(平成7年2月竣工)
- H.5年12月 施設全体の愛称「鶴見はなぽ〜とブロッサム」決定
- H.6年 7月 「大阪鶴見花き地方卸売市場」開場(6日)

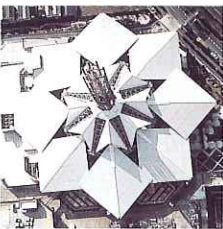
History of the Osaka Tsurumi Wholesale Flower Market

- 4/1976: The "Flower section established in the Osaka Central Wholesale Market" is included in the 2nd Central Wholesale Market Reorganization Plan.
- 6/1986: The "Osaka Flower Promotion Team"(comprising Osaka representatives of the flower industry and scholars)is setup to study the overall promotion of flower production and distribution.
- 3/1987: The "Osaka Flower Promotion Team" gives proposal on the need for organizing a market.
- 10/1988: The flower industry submits a request to the governor and mayor for early opening of a market by Third-Sector.
- 5/1990: The change of the 4th Central Wholesale Market Reorganization Plan is announced. (Flowers were deleted as products to be handled by the Osaka Central Wholesale Market.)
- 9/1990: The change of the 4th Central Wholesale Market Reorganization Plan is announced. (Organized to the Osaka Tsurumi-ku and Izumi-Otsu City as the branch flower market using the Third-Sector method.)
- 11/1990: The planned operating party "Osaka Tsurumi Flower Center Co.,Ltd." is established.
- 11/1991: The main administrative body of the facility is determined in a competition (Asahi Mutual Life Insurance Co.,Ltd.)
- 2/1992: Building starts on the market. (Completion on Mar.1994)
- 9/1993: Building starts on the facilities (Completion on Feb.1995)
- 12/1993: Name determined. (Tsurumi Hanaport Blossom)
- 7/1994: "Osaka Tsurumi Wholesale Flower Market" opens (July 6)

鶴見はなぽ〜とブロッサム

鶴見はなぽ〜とブロッサムの愛称で親しまれ、月下美人をイメージしたシンボリックな建物は、花と人の出会いと暮らしのにぎわいを創造するニュースタイルの複合施設です。

Tsurumi Hanaport Blossom
This building, known and loved as the Tsurumi Hanaport Blossom and symbolic of " Dutchman's-Pipe Cactus " flower is a place where people can be near flowers.
This new style envisions the celebration of life with flowers.



交流施設
ブロッサムアウトレットについて

花き市場の上部にある交流施設・ブロッサムでは、有名ブランド商品を格安でお届けする本格的アウトレットストアが集合しています。
また、日本で初めてスヌーピーのテーマハウスである「スヌーピータウン」では、楽しい遊びと学びのイベントをくりひろげて、皆さんをお待ちしています。

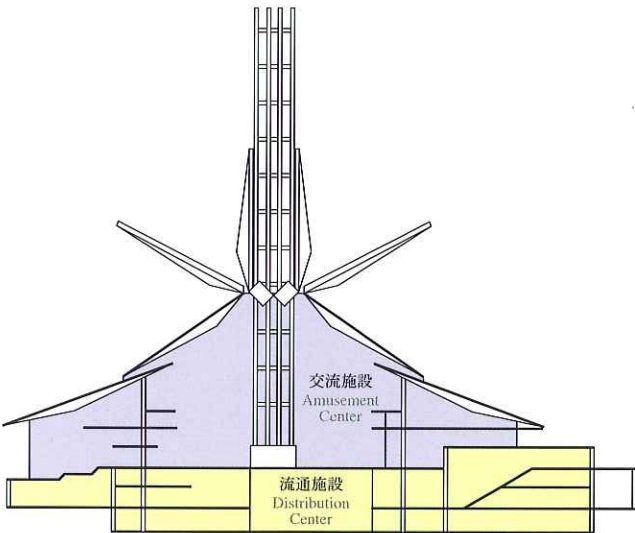
○レストラン約10店舗を含む約50店舗のにぎわいスペースです。

駐車場 540台 (最大1,200台まで可能)
TEL 06-6915-3939 (ブロッサムオペレーションセンター)

A facility for Amusement / The Blossom Outlet
The upper level of the Amusement Plaza -Blossom is where we have outlet stores from which you can find many famous brands of products at special, low prices.
You can also find Japan's first Snoopy theme house called "Snoopy Town."
This delightful area is filled with fun and exciting learning activities. We will be waiting for your visit.

Lively space filled with approximately 50 different shops including 10 restaurants with delicious menus that can please any visitor.

Parking: 540 Cars (Max. 1,200 possible)
Tel: 06-6915-3939 (Blossom Operation Center)



下は花の卸売市場 上は商業施設
The lower area is where flowers are sold.
The upper area holds sales facilities.



PEANUTS © United Feature Syndicate, Inc.

スヌーピータウン
Snoopy Town



スカイバルーンとブロッサムウイング
Sky Balloon and Blossom Wing



株式会社大阪鶴見フラワーセンター
 538-0031 大阪市鶴見区菜田大宮2-7-70
 TEL 06-6913-4187 (代表) FAX 06-6913-7714
<http://www.lnet-osaka.or.jp/blossom/>

Osaka Tsurumi Wholesale Flower Market
 2-7-70, Nani Omiya, Tsurumi-Ku, Osaka 538-0031
 Tel: 06-6913-4187 (Reception), Fax: 06-6913-7714

★このパンフレットは、再生紙を利用しています。
 This pamphlet was created using recycled paper.

